

St. Bridget of Sweden Catholic Church

7100 WHITAKER AVE.
"WE SUPPORT EACH OTHER"

LAKE BALBOA, CA 91406
"NOS APOYAMOS MUTUAMENTE"

4 DE NOVIEMBRE DE 2018
TRIGÉSIMO PRIMER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



NOVEMBER 4, 2018
THIRTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME

Amarás al Señor.

tu Dios,

con todo tu corazón,

con toda tu alma,

con toda tu mente

y con todas tus fuerzas.

Marcos 12:30

You shall love the Lord your God

with all your heart,

with all your soul,

with all your mind,

and with all your strength.

~ Mark 12:30



COPYRIGHT © J.S. PALUCH CO., INC. PHOTOS: PHATTHANIT - STOCK.ADOBE.COM, ESTHERMM - STOCK.ADOBE.COM, DFIKAR - STOCK.ADOBE.COM

SATURDAY

8:00 am English

5:00 pm English Vigil

SUNDAY / DOMINGO

7:30 am English

9:00 am English

10:45 am Español

12:30 pm Español

7:00 pm English

MONDAY — FRIDAY

8:00 am English

7:00 pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES:

Sat/Sábado 8:30am & 4pm or
by appointment/ por cita

LATIN MASS

2nd Saturday of the month 7pm

FILIPINO MASS

3rd Saturday of the month 7pm

BAPTISMS:

Please call 2 months in advance.
Joanna Ochoa (818) 275-4636

BAUTISMOS:

Llame con 2 meses de anticipación
a Raúl y Elizabeth Piñón al
(818) 912-4323.

MARRIAGES BODAS:

Elvira & Lucien Duran
(818) 940-7693

Llamar 6 meses de anticipation. Call
6 months in advance.

QUINCEAÑERAS:

Isabel Aguirre o Femi Rodriguez al
(818) 960-5062. Call six months in
advance. Llamar 6 meses antes.

ANOINTING OF THE SICK & ELDERLY:

Please call the parish office.

ST. BRIDGET OF SWEDEN OFFICE

Administrator: Rev. R. Carlos Nava, O.M.I.

Deacon: Steve & Peggy Sloniker

Deacon: Carlos Ortega

PARISH OFFICE:

Weekdays / Lunes a viernes: 9am—1pm & 5:30pm—8pm
Sat./ Sábados: 9am—1pm Sun./ Domingos: 10am—2pm

16711 Gault Street, Lake Balboa, CA 91406

Phone: (818) 782-7181 Website: www.sbos.org

E-Mail: stbridgectory@yahoo.com

Secretaries: Oscar Gonzalez, Clara Castillo

Business Manager: Grettell Vitale

ST. BRIDGET OF SWEDEN SCHOOL

Address: 7120 Whitaker Ave., Lake Balboa, CA 91406

Phone: (818) 785-4422 Vacation: (818) 785-2564

Principal: Ms. Alexandra Aceves

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)

Elementary (Gr. 1-8): Saturdays 9:00am -11:00am

Confirmation 1 & 2: Wed. 7:00 pm-8:30 pm

MASS INTENTIONS - INTENCIONES DE MISA

SATURDAY, NOVEMBER 3

5:00pm Irene Bernardo

SUNDAY, NOVEMBER 4

9:00 am Max Jimenez (Happy Birthday)
† Tony Sr. & Norma Ruiz
† Francisco & Rosita Herrera
† Becky Rodriguez
Por las Almas del Purgatorio

10:45 am Por el Bienestar del negocio High View

12:30pm † Leticia Saucedo Basulto
† Margarita Cuevas Saucedo y
Benjamin Valentin Saucedo
† Ana Mancía
† Agnes Gomez
Amy Gonzalez, Mateo Macales
(Cumpleaños)
Estela y Maria Esther Serrano

7:00 pm † Jack Pulkrabek

MONDAY, NOVEMBER 5

8:00 am † Deceased Seasoned Citizens
of St. Bridget

7:00 pm † Aurelio Hernandez y Almas del
Purgatorio

TUESDAY, NOVEMBER 6

8:00 am Olivia Reyes Thanksgiving

7:00 pm † Aurelio Hernandez y Almas del
Purgatorio

WEDNESDAY, NOVEMBER 7

8:00 am † Abel Balint

7:00 pm † Gerardo Santos
† Aurelio Hernandez y Almas del
Purgatorio

THURSDAY, NOVEMBER 8

7:00 pm † Aurelio Hernandez y Almas del
Purgatorio

FRIDAY, NOVEMBER 9

8:00 am Felicidad Guillen & Florentina Villaster

† Deceased/Difunto

Liturgy Meetings

Liturgy Ministry bilingual meeting will be next Monday, November 5th 6:30 pm- 9:30 pm at the Parish Center, it will be preside by father Nava.

Reuniones de liturgia

La reunión del Ministerio de Liturgia bilingüe será el próximo lunes 5 de noviembre, de 6:30 pm a 9:30 pm en el Centro Pastoral, será presidida por el padre Nava.

VETERAN'S DAY

Veterans Day is a national holiday in the United States in which the population pays tribute to those who have served in the armed forces of the United States. The celebration takes place on November 11 and coincides with other holidays such as the day of remembrance, which is celebrated internationally as a commemoration of the end of World War I; World War I formally ended at the eleventh hour of the eleventh day of the eleventh month of 1918, when the armistice with Germany took effect. The United States previously observed this holiday as Armistice Day. It was renamed Veteran's Day in 1954.

Let's celebrate and honor America's veterans for their patriotism, love of country, and willingness to serve and sacrifice for the common good.



DIA DE LOS VETERANOS

El día de los veteranos es un día festivo nacional en los Estados Unidos en el cual la población rinde homenaje a aquellos que han servido en las fuerzas armadas de los Estados Unidos. La celebración tiene lugar el 11 de noviembre y coincide con otros días festivos como el día del recuerdo, el cual se celebra a nivel internacional como conmemoración del fin de la 1era guerra mundial. Esta guerra terminó formalmente en la onceava hora del onceavo día del onceavo mes de 1918, cuando el armisticio con Alemania tomo efecto. Los Estados Unidos previamente observaba el Dia del armisticio. Este Dia festivo fue redefinido como el día de los veteranos en 1954.

Celebremos y honremos a los veteranos por su patriotismo, amor por el país y disposición para servir y sacrificarse por el bien común.

Seasoned Citizens News

Sesoned Citizens is a social club for people over 50 Years of age.

They will have a memorial mass next Monday November 5th at 8:00 am at our St. Bridget of Sweden church. Business meeting will follow after mass at the Parish Center.

Noticias de Personas de la tercera edad

El grupo de personas de la tercera edad es un club social para personas mayores de 50 años de edad. Ellos tendrán una misa conmemorativa el próximo lunes 5 de noviembre a las 8:00 am en nuestra iglesia de santa Brigida de Suecia. Una reunión de asuntos seguirá después de la misa en el centro pastoral.

DID YOU KNOW?

Boundaries are really important.

Boundaries are critical, for you and for the children in your care. Establishing and maintaining boundaries helps teach children their importance, gives them the tools to establish their own, and to form appropriate and healthy relationships with other adults. You can avoid even a misconception of inappropriate behavior by upholding the boundaries you have established for yourself, allowing you more freedom to care for the children in your life. For a copy of the complete VIRTUS® article “Are Boundaries Really that Important?” visit <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

¿SABÍA QUE?

Los límites son muy importantes

Los límites son muy importantes, para usted y para los niños que están a su cargo. El establecimiento y mantenimiento de límites ayuda a que los niños entiendan la importancia de los mismos, los cuales les otorgan herramientas para establecer relaciones apropiadas y saludables con otros adultos. Usted puede evitar incluso errores de concepto acerca de un comportamiento inapropiado, manteniendo los límites que ha establecido para usted mismo/a y permitiendo más libertad para cuidar a los niños que están a su alrededor. Para obtener una copia del artículo completo de VIRTUS® “Are Boundaries Really that Important?” (¿Son los límites realmente así de importantes?), visite <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

**Finances will be reported on our next
bulletin
Thank you!**

ALL SAINTS DAY

All Saints day is a celebration of all Christian saints particularly those who have no special feast days of their own, and it is annually held November 1ST. The solemnity of all Saints reminds us that the stuff each one of them is made of is human flesh and blood like our own. Each age has produced its crop of holy men and women who make up the amazing galaxy of Saints in the Catholic Church. The Catechism of the Catholic Church, (CCC) teaches that: “Saints are ordinary and typical human beings who made it into heaven. Everyone who now is in heaven is typically a saint.” Saints are human beings who lived holy lives in obedience to God’s will and now in heaven for eternity. The early Church called all the faithful “saints.” The term is taken from Latin, Sancti, which means “Holy ones.” They were holy simply because they had entered into a close relationship with the risen Christ by becoming members of the community of followers of Jesus. As the community of disciples became larger, and in many cases less fervent, it became usual to call only exceptional people saints, and only after they had died, especially as martyrs.

TODOS LOS SANTOS

El Día de Todos los Santos es una celebración para conmemorar a todos los santos cristianos, especialmente aquellos que no tienen sus propios días festivos, y se celebra anualmente el 1º de noviembre. La Solemnidad de todos los Santos, nos recuerda que cada uno de ellos están hechos de carne y sangre humanas, como nosotros.

Cada etapa de la historia, ha producido su cosecha de hombres y mujeres santos que forman parte de la asombrosa constelación de santos en la Iglesia Católica. El Catecismo de la iglesia católica (CCC) enseña que: “*Los santos son seres humanos ordinarios y típicos que llegaron al cielo. Todo el que está en el cielo es típicamente un santo*”. Los santos son seres humanos que vivieron sus vidas en obediencia a la voluntad de Dios, y ahora, en el cielo, por la eternidad.

La iglesia primitiva llamaba “santos” a todos los fieles. El término está tomado del latín, Sancti, que significa “los santos.” Eran santos simplemente porque habían entrado en una relación cercana con Cristo resucitado al convertirse en miembros de la comunidad de seguidores de Jesús. A medida que la comunidad de discípulos se hizo más grande y, en muchos casos, menos ferviente, se volvió usual llamar santos a personas excepcionales, y solo después de su muerte, especialmente a los mártires.